

Số: 05 /BC- VTTC-HĐQT

Hà Nội, ngày 28 tháng 01 năm 2016

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
(Năm 2015)**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên công ty niêm yết: Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại - Vinacomin
- Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 8, tòa nhà Việt Á, phố Duy Tân, P. Dịch Vọng Hậu, Q. Cầu Giấy, Hà nội
- Điện thoại: 04 35180079 Fax: 04 38510413 Email: vttc@fpt.vn
- Vốn điều lệ: 25.000.560.000 đồng (Hai mươi lăm tỷ, năm trăm sáu mươi nghìn đồng)
- Mã chứng khoán: DLT

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông:

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản):

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	01/2015/NQ-VTTC- ĐHĐCĐ	15/6/2015	1. Thông qua Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2014, phương hướng nhiệm vụ năm 2015; 2. Thông qua kết quả SXKD nhiệm kỳ II (2010-2014), định hướng phát triển Công ty nhiệm kỳ III (2015-2020) 3. Kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị nhiệm kỳ II (2010 -2014) và phương hướng mục tiêu nhiệm kỳ III; 4. Phê duyệt sửa đổi, bổ sung 24 nội dung trong Điều lệ hiện hành của Công ty; 5. Nhất trí với nội dung Báo cáo của Ban kiểm soát về tình hình hoạt động của Công ty năm 2014; 6. Đồng ý tiếp tục lựa chọn Công ty kiểm toán BDO Việt nam là tổ chức thực hiện chức năng kiểm toán Báo cáo tài chính 2015 và Báo cáo quyết toán các dự án, gói thầu xây dựng cơ bản hoàn thành năm 2015; 7. Phê duyệt số tiền chi trả phụ cấp HĐQT, BK năm 2014 và Kế hoạch chi trả năm 2015; 8. Thông qua nội dung Báo cáo công khai một số chỉ tiêu tài chính năm 2014; 9. Phê duyệt Phương án phân phối lợi nhuận năm 2014 ; 10. Công nhận kết quả bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty nhiệm kỳ III

II. Hội đồng quản trị :

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT) năm 2015:

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ô.Vũ Văn Hà	Nguyên Chủ tịch HĐQT	15/6/2015	2/2	100%	
2	Ô. Trần Quốc Lộc	Nguyên Chủ tịch HĐQT	15/6/2015 13/7/2015	2/2	100%	
3	Ô. Lê Quang Bình	Chủ tịch HĐQT	14/7/2015	6/6	100%	
4	B.Nguyễn Doan Trang	UV.HĐQT	Từ 2011 đến nay	8/8	100%	
5	B.Nguyễn Thị Kim Oanh	UV.HĐQT	Từ 2011 đến nay	8/8	100%	
6	Ô.Trần Tất Thành	Nguyên UV.HĐQT	15/6/2015	2/2	100%	
7	Ô.Hoàng Văn Lâm	Nguyên UV.HĐQT	15/6/2015	2/2	100%	
8	B. Nguyễn Quỳnh Phương	UV.HĐQT	15/6/2015	5/6	83%	Đi công tác đột xuất
9	Ô. Nguyễn Mạnh Toàn	UV.HĐQT	15/6/2015	6/6	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc:

HĐQT thực hiện đầy đủ chức năng giám sát đối với Giám đốc Công ty theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty. Thông qua các Quy chế quản lý nội bộ, các Nghị quyết, quyết định điều chỉnh hoạt động kinh doanh - tài chính - đầu tư - quản lý tiền lương, lao động - quản trị chi phí - sắp xếp tổ chức, nhân sự ... HĐQT Công ty đã tạo được cơ chế phù hợp để Giám đốc và các cán bộ quản lý khác trong công ty chủ động phát huy năng lực quản lý, điều hành và thực hiện nhiệm vụ một cách hiệu quả mà vẫn đảm bảo tuân thủ nghiêm túc các quy định hiện hành của pháp luật, của cơ quan quản lý nhà nước cấp trên cũng như Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.

Trong quá trình thực hiện nhiệm vụ HĐQT luôn tôn trọng nguyên tắc làm việc tập thể trong lãnh đạo – chỉ đạo, tập trung trí tuệ, phát huy dân chủ, tăng cường mối quan hệ giữa các ủy viên HĐQT, giữa Đảng ủy với HĐQT. Mọi kế hoạch, phương án triển khai các hoạt động của Công ty do Giám đốc xây dựng, đề xuất đều được các thành viên HĐQT nghiên cứu, thảo luận kỹ càng trước khi quyết định thực hiện. Do đó hoạt động giám sát của HĐQT với Giám đốc và ban lãnh đạo luôn đạt hiệu quả cao.

Trong năm 2015 HĐQT đã tổ chức 08 cuộc họp và nhiều lần xin ý kiến các thành viên bằng văn bản để thống nhất thông qua 43 Nghị quyết, ban hành 35 quyết định và 53 văn bản các loại khác để chỉ đạo, giám sát việc triển khai nhiệm vụ của Giám đốc Công ty và thực hiện chức năng nhiệm vụ của HĐQT.

Qua quá trình giám sát, HĐQT đánh giá nhận xét cụ thể như sau:

- Năm 2015, trong bối cảnh Công ty đã thực hiện xong phương án tái cơ cấu giảm vốn nhà nước và chính thức hoạt động trong mô hình Công ty liên kết với Tập đoàn CN Than – Khoáng sản Việt Nam, cùng với đó là những biến động phức tạp của tình hình chính trị, kinh tế, thiên tai và dịch bệnh trong nước và quốc tế gây ra vô vàn khó khăn, thách thức. Tuy nhiên, với sự chỉ đạo, giám sát thường xuyên của HĐQT, sự điều hành quyết liệt của Ban Giám đốc, sự phối hợp chặt chẽ của các tổ chức đoàn thể và đặc biệt nhờ sự cố gắng, nỗ lực phấn đấu hết mình của tập thể NLĐ, công ty đã thực hiện xuất sắc Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2015;

- Ban Giám đốc Công ty đã có sự phân công, phân nhiệm rất rõ ràng bằng văn bản. Đồng chí Giám đốc chỉ đạo bao quát chung và phân công ủy quyền cho các PGĐ và Kế toán trưởng chịu trách nhiệm về từng lĩnh vực công tác cụ thể, đảm bảo được tính chuyên nghiệp, phát huy khả năng, thế mạnh của từng đồng chí. Các vấn đề mang tính chiến lược hoặc có tầm ảnh hưởng, liên quan đến hoạt động chung của Công ty đều được Ban lãnh đạo điều hành tập trung trí tuệ tập thể để giải quyết.

- Giám đốc Công ty đã thực hiện nghiêm túc, đầy đủ quyền hạn và nhiệm vụ theo quy định của Điều lệ Công ty với tinh thần trách nhiệm cao; Quyết liệt và chủ động trong điều hành các hoạt động kinh doanh; tích cực triển khai và hoàn thành đề án tái cơ cấu vốn của công ty; mạnh dạn đổi mới sắp xếp lại cơ cấu tổ chức của các phòng ban – đơn vị, củng cố và bố trí lại lao động ngay trong giai đoạn đầu thực hiện tái cơ cấu đảm bảo phù hợp với yêu cầu nhiệm vụ của Công ty trong tình hình mới, mang lại hiệu quả rõ rệt đối với công tác chỉ đạo điều hành chung; Luôn quan tâm, chăm lo đến đời sống, tâm tư nguyện vọng của người lao động.

- Các thành viên trong Ban Giám đốc Công ty đã thực hiện tốt chức trách nhiệm vụ được giao, chấp hành nghiêm chỉnh cơ chế, chính sách pháp luật của Nhà nước, Điều lệ, Quy chế, quy định Công ty. Năm 2015 không có trường hợp nào vi phạm các quy định của Pháp luật hoặc quy định nội bộ.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: *Không có*

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị năm 2015:

TT	Số Nghị quyết/Quyết định	Ngày	Nội dung
I	Nghị quyết		
1	01/2015/NQ-VTTC-HĐQT	08/01/2015	V/v ủy quyền ký hợp đồng, văn bản
2	02/2015/NQ-VTTC-HĐQT	15/01/2015	V/v thành lập phòng Dịch vụ - Khách sạn CN Vân Long
3	03/2015/NQ-VTTC-HĐQT	10/03/2015	V/v phê duyệt quyết toán quỹ tiền lương thực hiện năm 2014
4	04/2015/QĐ-VTTC-HĐQT	18/03/2015	V/v phê duyệt Dự án lập quy hoạch chi tiết xây dựng Khách sạn Vân Long
5	05/2015/NQ-VTTC-HĐQT	19/03/2015	V/v bổ nhiệm chức vụ cán bộ
6	06/2015/NQ-VTTC-HĐQT	20/03/2015	V/v phê duyệt quyết toán bổ sung quỹ tiền lương viên chức quản lý năm 2014
7	06A/2015/NQ-VTTC-HĐQT	24/03/2015	V/v phê duyệt sửa đổi bổ sung một số điều trong Quy chế thi đua khen thưởng Công ty
8	07/2015/NQ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v phê duyệt ban hành Quy chế quản lý tài chính trong Công ty

9	08/2015/NQ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v chuẩn bị tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên công ty năm 2015
10	08B/2015/NQ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v ủy quyền ký hợp đồng
11	09/2015/NQ-VTTC-HĐQT	01/4/2015	V/v ban hành Quy chế quản lý và sử dụng quỹ Hưu trí tự nguyện trong Công ty
12	10/2015/NQ-VTTC-HĐQT	10/4/2015	V/v phê duyệt phương án sắp xếp lại tổ chức của Chi nhánh Hà Nội
13	11/2015/NQ-VTTC-HĐQT	17/4/2015	V/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài
14	11A/2015/NQ-VTTC-HĐQT	17/4/2015	V/v khen thưởng viên chức quản lý trong thực hiện công tác quản lý tiết kiệm chi phí năm 2014
15	12/2015/NQ-VTTC-HĐQT	11/5/2015	V/v điều chỉnh kế hoạch chuẩn bị và tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên công ty năm 2015
16	13/2015/NQ-VTTC-HĐQT	21/5/2015	V/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài
17	14/2015/NQ-VTTC-HĐQT	08/6/2015	V/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài
18	15/2015/NQ-VTTC-HĐQT	22/6/2015	V/v bầu chức danh Chủ tịch HĐQT nhiệm kỳ III
19	16/2015/NQ-VTTC-HĐQT	22/6/2015	V/v chi trả cổ tức năm 2014
20	17/2015/NQ-VTTC-HĐQT	29/6/2015	V/v phê duyệt mức chi phụ cấp năm 2015 đối với thư ký công ty.
21	18/2015/NQ-VTTC-HĐQT	29/6/2015	V/v phê duyệt quyết toán quỹ tiền thưởng VCQL công ty nhiệm kỳ II
22	19/2015/NQ-VTTC-HĐQT	07/07/2015	V/v bổ nhiệm chức vụ cán bộ
23	20/2015/NQ-VTTC-HĐQT	13/07/2015	V/v thay đổi nhân sự HĐQT nhiệm kỳ III
24	21/2015/NQ-VTTC-HĐQT	14/07/2015	V/v đăng ký giao dịch cổ phiếu
25	22/2015/NQ-VTTC-HĐQT	14/07/2015	V/v ủy quyền ký hợp đồng
26	23/2015/NQ-VTTC-HĐQT	15/07/2015	V/v phê duyệt BC kinh tế kỹ thuật DA đầu tư xưởng và lớp
27	24/2015/NQ-VTTC-HĐQT	15/07/2015	V/v phân công nhiệm vụ trong HĐQT
28	25/2015/NQ-VTTC-HĐQT	05/8/2015	V/v chốt danh sách cổ đông
29	26/2015/NQ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v bổ nhiệm cán bộ
30	27/2015/NQ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v phê duyệt ban hành các (05) quy chế quản lý nội bộ
31	28/2015/NQ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v phê duyệt PA thiết kế quy hoạch tổng mặt bằng và kiến trúc khách sạn Vân long
32	29/2015/NQ-VTTC-HĐQT	17/09/2015	V/v phê duyệt ban hành 02 quy chế quabnr lý nội bộ
33	30/2015/NQ-VTTC-HĐQT	28/09/2015	V/v cán bộ nghỉ phép tại nước ngoài
34	31/2015/NQ-VTTC-HĐQT	16/10/2015	1.Thông qua BC sơ kết 9 tháng, KH triển khai nhiệm vụ quý 4/2015;

			2. Tạm thời thông qua kế hoạch SXKD và ĐTXD năm 2016; 3. Phê duyệt ban hành mới 05 quy chế quản lý nội bộ
35	32/2015/NQ-VTTC-HĐQT	22/10/2015	V/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài
36	33/2015/NQ-VTTC-HĐQT	23/10/2015	V/v phê duyệt phương án sắp xếp nhân sự Công ty
37	34/2015/NQ-VTTC-HĐQT	6/11/2015	V/v phê duyệt ban hành quy chế quản lý và sử dụng quỹ hưu trí tự nguyện
38	35/2015/NQ-VTTC-HĐQT	11/11/2015	V/v phê duyệt BC kinh tế kỹ thuật các dự án đầu tư của tạo các hạng mục công trình thuộc khách sạn Vân Long
39	36/2015/NQ-VTTC-HĐQT	27/11/2015	V/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài
40	37/2015/NQ-VTTC-HĐQT	30/11/2015	V/v phê duyệt thanh lý tài sản cố định tại KS Vân Long
41	38A/2015/NQ-VTTC-HĐQT	12/12/2015	V/v phê duyệt BC kinh tế kỹ thuật dự án đầu tư mua xe ô-tô điều hành SXKD
42	38/2015/NQ-VTTC-HĐQT	18/12/2015	V/v nâng bậc lương cho Giám đốc Công ty
43	39/2015/NQ-VTTC-HĐQT	31/12/2015	V/v bổ nhiệm lại cán bộ
II	Quyết định		
1	10/QĐ-VTTC-HĐQT	10/03/2015	V/v phê duyệt quyết toán tiền lương năm 2014
2	15/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v phê duyệt bổ sung quỹ tiền lương viên chức quản lý Công ty năm 2014
3	21/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v sửa đổi bổ sung một số điều của Quy chế ĐDKT trong Công ty Ban hành quyết định số 48/QĐ-VTTC-HĐQT ngày 14/7/2014
4	23/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v thành lập Ban trù bị ĐHCĐ thường niên năm 2015
5	24/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v thành lập Ban kiểm tra tư cách cổ đông
6	25/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v ban hành Quy chế quản lý tài chính trong Công ty
7	26/QĐ-VTTC-HĐQT	30/03/2015	V/v ban hành Quy chế quản lý và sử dụng Quỹ hưu trí tự nguyện
8	32/QĐ-VTTC-HĐQT	17/04/2015	V/v cử cán bộ đi nước ngoài
9	34A/QĐ-VTTC-HĐQT	05/05/2014	V/v thưởng VCQL chuyên trách trong công tác quản lý tiết kiệm chi phí
10	34/QĐ-VTTC-HĐQT	24/05/2015	V/v cử cán bộ đi nước ngoài
11	39/QĐ-VTTC-HĐQT	08/6/2015	V/v cử cán bộ đi nước ngoài
12	47/QĐ-VTTC-HĐQT	06/7/2015	V/v quyết toán tiền thưởng VCQL nhiệm kỳ II
12	50/QĐ-VTTC-HĐQT	13/7/2015	V/v bổ nhiệm cán bộ
13	52/QĐ-VTTC-HĐQT	15/7/2015	V/v phân công nhiệm vụ trong HĐQT

14	58/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v bổ nhiệm lại chức vụ cán bộ (PGĐ)
15	59/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v ban hành quy chế quản lý ĐT&XD
16	60/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v ban hành quy chế quản lý tài chính
17	61/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v ban hành QC giám sát tài chính và đánh giá hiệu quả hoạt động
18	62/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v ban hành QC quản lý cán bộ
19	63/QĐ-VTTC-HĐQT	31/8/2015	V/v ban hành QC tuyển dụng và quản lý lao động
20	64/QĐ-VTTC-HĐQT	18/9/2015	V/v ban hành QC TĐKT
21	65/QĐ-VTTC-HĐQT	18/9/2015	V/v ban hành QC quản lý và sử dụng quỹ khen thưởng, quỹ phúc lợi
22	70/QĐ-VTTC-HĐQT	20/10/2015	V/v ban hành QC quản lý và sử dụng quỹ tiền lương
23	71/QĐ-VTTC-HĐQT	20/10/2015	V/v ban hành QC về tổ chức và hoạt động pháp chế
24	72/QĐ-VTTC-HĐQT	20/10/2015	V/v ban hành QC hoạt động của HĐQT
25	73/QĐ-VTTC-HĐQT	20/10/2015	V/v ban hành QC Khoán – quản trị chi phí
26	74/QĐ-VTTC-HĐQT	20/10/2015	V/v ban hành QC tổ chức tiếp công dân
27	75/QĐ-VTTC-HĐQT	22/10/2015	V/v cử CB đi công tác nước ngoài
28	76/QĐ-VTTC-HĐQT	26/10/2015	V/v giao nhiệm vụ cán bộ
29	78/QĐ-VTTC-HĐQT	06/11/2015	V/v ban hành QC quản lý và sử dụng quỹ hưu trí tự nguyện
30	81/QĐ-VTTC-HĐQT	27/11/2015	V/v cử CB đi công tác nước ngoài
31	84/QĐ-VTTC-HĐQT	25/12/2015	V/v nâng bậc lương cho CB
32	87/QĐ-VTTC-HĐQT	31/12/2015	V/v bổ nhiệm lại CB (KTTr)
33	88/QĐ-VTTC-HĐQT	31/12/2015	V/v bổ nhiệm lại CB (PGĐ)

III. Ban kiểm soát năm 2015:

1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát (BKS) năm 2015:

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ô.Hoàng Văn Kiệm.	Nguyên TB Kiểm soát	15/6/2015	1/1	100%	

2	Ô. Nguyễn Anh Chung	TB Kiểm soát	15/6/2015	5/5	100%	
3	Ô. Vương Ngọc Quảng	Ủy viên BKS	Từ 2011 đến nay	6/6	100%	
4	Ô. Bùi Thanh Trường	Ủy viên BKS	Từ 2011 đến nay	6/6	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông:

Ban kiểm soát Công ty đã tham gia các ý kiến, kiểm tra các hoạt động của Công ty, HĐQT được quy định tại điều lệ Công ty và luật Doanh nghiệp; xây dựng chương trình hoạt động các quý, năm và thực hiện kiểm tra định kỳ tại các Chi nhánh và Công ty theo đúng lịch.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác:

- Sự phối hợp của Ban kiểm soát đối với HĐQT là tương đối tốt: BKS tham gia đầy đủ các cuộc họp của HĐQT.

- Sự phối hợp đối với Ban Giám đốc điều hành trong quý II/2015 về công tác kiểm tra định kỳ còn có sự vướng mắc về bố trí lịch và tài liệu làm việc; sang Quý III/2015 đã điều chỉnh kịp thời.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có):

IV. Đào tạo về quản trị công ty:

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty:

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty:

1. Danh sách về người có liên quan của công ty:

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Hoàng Văn Lâm	002C148667	TP	100515902 – Quảng ninh cấp ngày 01/10/2008	Cẩm Trung - Cẩm Phả - QNinh		15/6/15	Thôi chức danh UV HĐQT
1	Nguyễn Đoàn Trang	033CC28493	UVHĐQT – GD	012128493-CA Hà Nội cấp ngày 15/12/2005	SN 44, ngõ 208 đường Giải Phóng, Phương Liệt, TXuân, HN	Từ 2011		Bỏ nhiệm giữ chức vụ
2	Trần Tất Thành	033CC60526	PGĐ	033073000111 - Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQGVCĐ cấp ngày 30/12/2014	P302-Tòa nhà Licogi 12, 21 Đại Từ, Hà Nội	Từ 2012		Bỏ nhiệm giữ chức vụ
3	Nguyễn Thanh Tùng	033CC15333	PGĐ	012655044-CA Hà Nội	T8 Tòa nhà Việt Á –Duy Tân – Cầu	Từ		Bỏ nhiệm

				cấp ngày 06/10/2003	Giấy -HN	2013		giữ chức vụ
4	Trần Thị Ngọc Uyển	033CC16 818	KTT	011390138- CA Hà Nội cấp ngày 19/03/2009	P.A902CT5A Khu đô thị mới Văn Khê-Hà Đông-Hà Nội	Từ 2011		Bổ nhiệm giữ chức vụ
5	Nguyễn Thị Kim Oanh	033CC12 888	UV HĐQT - PGĐ	012882701- CA Hà Nội cấp ngày 16/06/200 6	T8 Tòa nhà Việt Á –Duy Tân – Cầu Giấy -HN	Từ 2011		Bổ nhiệm giữ chức vụ
6	Bùi Thanh Trưởng	033CC00 013	TV BKS	022074000013 - Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQG về dân cư cấp ngày 01/07/2014	SN 78-B3-Khu đô thị Đại Kim- Hoàng Mai –Hà Nội	Từ 2011		Được bầu vào BKS
7	Nguyễn Quỳnh Phương	033CC11 341	UV HĐQT	012711341- CA Hà Nội cấp ngày 12/08/2009	T8 Tòa nhà Việt Á –Duy Tân – Cầu Giấy -HN	15/6/15		Được bầu vào HĐQT
8	Vương Ngọc Quảng	021C6399 99	TV BKS	100629736- CA Quảng Ninh cấp ngày 12/12/2007	Số 7ngõ 41/59 Phố Vọng-Hà Nội			Được bầu vào BKS
9	Nguyễn Mạnh Toàn	069C0303 78	UV HĐQT	100673301- CA Quảng Ninh cấp ngày 15/12/2010	SN10-tổ 85-Khu 5 –P.bạch Đằng- Hạ Long-Quảng Ninh	15/6/15		Được bầu vào HĐQT
10	Lê Quang Bình		Chủ tịch HĐQT			14/7/15		Được bầu vào HĐQT
11	Nguyễn Anh Chung		TB Kiểm soát			15/6/15		Được bầu vào BKS

Ghi chú: Số Giấy NSH*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ.

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Mối quan hệ liên quan với công ty	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ	Thời điểm giao dịch với công ty	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch	Ghi chú

Ghi chú: Số Giấy NSH*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công

ty con, công ty do công ty nắm yết nắm quyền kiểm soát.

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với người nội bộ	Chức vụ tại CTN Y	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát	Thời điểm giao dịch	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/	Ghi chú

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác:

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo).

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành.

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành.

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ.

Stt	Họ tên	TK giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Nguyễn Đoàn Trang	033CC28493	UVHĐQT – GD	012128493-CA Hà Nội cấp ngày 15/12/2005	SN 44, ngõ 208 đường Giải Phóng, Phương Liệt, TXuân, HN	62.422	2,49%	Người nội bộ
2	Trần Tất Thành	033CC60526	PGĐ	033073000111- Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQGVDC cấp ngày 30/12/2014	P302-Tòa nhà Licogi 12, 21 Đại Từ, hà Nội	10.016	0,40%	Người nội bộ
	Đặng Thị Hương			001179003992- Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQGVDC 04/3/2015	P302-Tòa nhà Licogi 12, 21 Đại Từ, hà Nội	5.492	0,22%	Người liên quan
3	Nguyễn Thanh Tùng	033CC15333	PGĐ	012655044- CA Hà Nội cấp ngày 06/10/2003	T8 Tòa nhà Việt Á –Duy Tân – Cầu Giấy -HN	44.392	1,77%	Người nội bộ
4	Trần Thị Ngọc Uyển	033CC16818	KTT	011390138- CA Hà Nội cấp ngày 19/03/2009	P.A902CT 5A Khu đô thị mới Văn Khê- Hà Đông- Hà Nội	9.059	0,36%	Người nội bộ

5	Nguyễn Thị Kim Oanh	033CC12888	UV HĐQT - PGĐ	012882701- CA Hà Nội cấp ngày 16/06/2006	T8 Tòa nhà Việt Á – Duy Tân – Cầu Giấy - HN	15.254	0,61%	Người nội bộ
	Nguyễn Thị Thanh Thủy	021C047578	NV	013242210 – Quảng Ninh cấp ngày 03/12/2009	P607B3 Mỹ Đình I – Hà Nội	1.000	0,04%	Người có liên quan
6	Bùi Thanh Trường	033CC00013	TV BKS	022074000013- Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQG về dân cư cấp ngày 01/07/2014	SN 78-B3- Khu đô thị Đại Kim- Hoàng Mai – Hà Nội	31.324	1,25%	Người nội bộ
	Bùi Thanh Hùng	021C058436	TP	034069000039 - Cục cảnh sát ĐKQLCC và DLQG về dân cư cấp ngày 29/05/2014	T8 Tòa nhà Việt Á – Duy Tân – Cầu Giấy - HN	20.751	0,83%	Người có liên quan
7	Nguyễn Quỳnh Phương	033CC11341	UV HĐQT	012711341- CA Hà Nội cấp ngày 12/08/2009	T8 Tòa nhà Việt Á – Duy Tân – Cầu Giấy - HN	146.812	5,87%	Người nội bộ
8	Vương Ngọc Quảng	021C639999	TV BKS	100629736- CA Quảng Ninh cấp ngày 12/12/2007	Số 7ngox 41/59 Phố Vọng- Hà Nội	3.196	0,13%	Người nội bộ
9	Nguyễn Mạnh Toàn	069C030378	UV HĐQT	100673301- CA Quảng Ninh cấp ngày 15/12/2010	SN10-tổ 85-Khu 5 – P.bạch Đằng-Hà Long- Quảng Ninh	13.119	0,52%	Người nội bộ
10	Tập đoàn CN Than - Khoáng sản VNan			5700100256- Sở KHĐT TP Hà Nội cấp ngày 21/10/2014	226 Lê Duẩn- Đống Đa- Hà Nội	900.021	36%	Người nội bộ

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết:

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với người nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số CP	Tỷ lệ	Số CP	Tỷ lệ	
1	Nguyễn Đoàn Trang		12.422	0,5%	62.422	2,5%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
2	Trần Tất Thành		5.016	0,2%	10.016	0,4%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN

3	Nguyễn Thanh Tùng		11.226	0,45%	44.392	1,78%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
4	Trần Thị Ngọc Uyển		4.059	0,16%	9.059	0,36%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
5	Nguyễn Thị Kim Oanh		5.254	0,21%	15.254	0,61%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
	Nguyễn Thị Thanh Thủy	Em gái B. Nguyễn Thị Kim Oanh	0	0	1.000	0,04%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
6	Bùi Thanh Trường		31.293	1,25%	314.324	1,25%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
	Bùi Thanh Hùng	Anh trai Ô. Bùi Thanh Trường	10.751	0,43%	20.751	0,83%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
7	Nguyễn Quỳnh Phương		5.610	0,22%	146.812	5,87%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
8	Vương Ngọc Quảng		2.696	0,11%	3.196	0,13%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
9	Nguyễn Mạnh Toàn		8.119	0,32%	13.119	0,52%	Mua CP của Công ty do Tập đoàn TKV bán đấu giá thoái vốn NN
10	Tập đoàn CN Than - Khoáng sản VNan		1.696.958	67,88%	900.021	36%	Bán đấu giá CP giảm vốn NN

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác:

Nơi nhận:

- Như k/g;
- HĐQT, BKS;
- Website cty;
- Lưu TC-HC, Ký HĐQT

CHỦ TỊCH HĐQT



Lê Quang Bình